

la gal·leria

REVISTA SEMANAL

Redacción y Administración
MURALLA, 4

PRECIO 15 CTS.

• Centro de Venta y Suscripción: Estanco, n.º 5, calle Nueva, 18.

La llibertat dels pobles

Propugnem per la República Federal

per P.

Avui, que la República s'ha instaurat a Espanya amb un entusiasme gairebé unànim, és precís que tots els qui senten per ella el natural i legítim anhel d'eterna superació, cerquin una fórmula congruent que resolgui els plebs interiors que indefectiblement farien perillar, com succeí en la malhaurada del 73, aquest govern de llibertat i de justícia.

La fórmula és una. Una solament: la república federal, que és basada en una ampla autonomia des del municipi a la nació.

La llibertat dels pobles està únicament i certa en la federació, puix que assegura, com digué Pi i Margall en son Programa del 94, la Democràcia; manté íntegre el territori federal; el defensa contra tot atac exterior; sosté en ell la tranquil·litat i l'ordre interior i augmenta son benestar i son progrés.

En aquesta ampla llibertat en què es desenrotlla el programa federal, l'home té dret a la pública emissió i difusió de son pensament. Sos beneficis són senzillament extraordinaris, puix que els drets que li pertocuen a cada ciutadà mai no els disfrutarà en cap altra forma de Govern.

El ciutadà, dins la República federal, tindrà el dret a la lliure expressió de sa

consciència i al lliure exercici dels cultes, puix que l'Església res no tindrà que veure amb l'Estat; tindrà el dret a la instrucció gratuïta i obligatòria, que donarà homes conscients i cultes a la Pàtria; tindrà la llibertat d'ensenyament, del treball, d'elecció i inviolabilitat de domicili i de correspondència i la participació en el Govern per mitjà del sufragi directe i permanent.

El programa federal, que dona la llibertat als pobles, no és una utopia, no és un part romàntic: és una realitat, perfectament demostrada. El programa de Constitució Federal es basa en un tot amb la llibertat dels homes, consignant llurs drets i llurs obligacions.

A l'objecte de què pressions alienes a la voluntat d'altri puguin empal·lidir els destins gloriosos dels ciutadans afilats sota aquesta bandera rutilant, prohibeix aquesta Constitució signada en 1894 pel gloriós demòcrata Francesc Pi i Margall, el sosteniment oficial d'un culte; secularitza els cementiris, l'Ensenyament i la Beneficència, abolint la pena de mort i, per tal d'instaurar-la lògica igualtat de naixença, els títols de noblesa.

Esser republicà dins l'Espanya d'avui és també cosa lògica, donada l'evolució que la civilització ha experimentat en

el decurs dels anys. Però és més lògic ésser republicà federal, dins d'aquesta idea forta, disciplinada i eficient, sense altre cabdill que son Programa, viu, actual i fins avui insuperable.

Naturalment que el pensament i les costums han evolucionat en 37 anys. Per això les Assemblees del Partit federal han cregut en el transcurs d'aquest temps, posar el Programa a to de les necessitats que la vida ha anat creant, particularment després de la Guerra. Entengui's bé que no és una reforma del Programa, com s'ha pretès mantes vegades fer-ho pel Sr. Eduard Barriobero, actual president del Consell Nacional del Partit i altres destacats federals. No és una reforma: és una addició, cosa que ja intuí l'ilustre Pi i Margall, deixant un asterisc en el seu Programa per aital motiu.

La més important d'aquestes addicions és la redactada i aprovada per l'Assemblea Nacional del 21 d'Octubre de 1919 referent als Sindicats, que diu textualment:

"Agrupats voluntariament els ciutadans que exerceixin el mateix ofici, la mateixa indústria o la mateixa professió, en Sindicats i federacions de Sindicats, amb representació en els Consells municipals, en els regionals i en el Par"

lament nacional. Aquesta federació sindical, per professions, de totes les classes socials (federalisme integral), ultra constituir un instrument eficaç per resoldre en justícia i armònicament les qüestions socials, serà el millor mitjà d'impedir la preponderància o la dictadura de qualsevulla classe social i d'

aconseguir que damunt l'esperit de classe predomini l'esperit de justícia i humanitat".

FALTA: aprenent adelantat que vulgui millorar.

RAÓ: BARBERIA MUNTADA
Muralla, 5 — — — — Figueres

Gran fotografia Moderno Estudio

M. Sans

Ampliaciones y reproducciones de todos tamaños :: Vistas, retratos al óleo, carbón y otros :: Trabajos para aficionados
Retratos para carnets y kilométricos se entregan en el acto

CALLE CAAMAÑO, 20 (Plaza Palmera)
Teléfono, núm. 14

Figueras

DICE "CRISOL"

EL FEDERALISMO ESPAÑOL

ORIGEN Y TRADICIÓN

"Conviene hacer hoy una excursión por los campos, siempre fecundos de la historia, para fijar el sitio preciso que en la política española ha tenido la idea federal dentro de la tradición.

El principio del federalismo en España podría decirse que se yergue fundamentalmente sobre la base de la autonomía de las ciudades-cabildos.

Alguien, con gran sentido crítico, ha afirmado que las instituciones de un pueblo no son nunca una creación aislada y artificial impuesta por un poder sobrenatural, sino el resultado de su propia evolución, "una emanación de su propia naturaleza".

Observa Ramos Mejía que en España la guerra contra los moros produjo al espíritu democrático a la par que otras muchas consecuencias. Y no sólo esto, sino también el espíritu federal, fomentando las tendencias particularistas que se advierten en el período histórico que corre desde los tiempos primitivos conocidos hasta la invasión sarracena.

Escuchemos a Lafuente en su "Historia de España", Int. II: Dice: "Cuartel —España— el más occidental de Europa, encerrado por la naturaleza entre los Pirineos y los mares, divididas sus comarcas por profundos ríos y elevadísimas montañas como delineadas y colocadas por la mano misma del grande artifice, parece fabricado su territorio para encerrar en sí otras tantas sociedades, otros tantos pueblos, otras tantas pequeñas naciones que, sin embargo, han de amalgamarse en una sola y común nacionalidad".

En las "Municipalidades de Castilla" constata Martínez que en realidad España apareció en la historia como un conjunto homogéneo de pueblos distintos e independientes entre sí; continuó como una reunión de Estados y terminó en una federación de monarquías.

Coincidiendo con este postulado el mismo Ramón Mejía, ya citado sostiene que esta federación, aunque oculta actualmente a las miradas superficiales, aparece, a poco que se la exa-

mine, claramente diseñada, y, aunque con modalidades propias suyas, perfectamente caracterizada. Y agrega: "Generalmente se dividen los pueblos que la ocupaban en la aurora de los tiempos históricos en dos grandes grupos: los iberos y los celtas; algunos hacen tres con los celtiberos, zona intermedia entre ambos, y hay quien confiesa que si lo hace así es sólo por conformarse con el uso de la moderna crítica histórica, pues nada es menos homogéneo que los expresados pueblos".

Según Gebhardt, la independencia, el movimiento espontáneo y la fisonomía guerrera era el carácter distintivo de estos pueblos, que se gobernaban sin ninguna unidad. Además, eran tan numerosos y distintos entre sí, que sólo a fuerza de sutiles investigaciones aciertase a descubrir los caracteres que los acercaban a uno y a otro de los dos tipos conocidos bajo los nombres de céltico y de ibero, y algunos había que en ninguno podía clasificarse con exactitud.

Estrabón cuenta alrededor de cincuenta pueblos distintos únicamente entre el Miño y el Tajo; Plinio enumera cuarenta y cinco en sólo la Lusitania.

Para dar una impresión aproximada a la realidad de las diferentes razas primitivas que poblaron a la antigua Hispania bastaría citar, entre cien, a los astures, los cántabros, los eúskaros, los galecios, los lusitanos, los turdetanos béticos, los celtiberos, los oretanos y los carpetanos.

El mismo Gebhardt, en su "Historia de España", hace notar que sólo la nación de los galecios se subdividía en quince pueblos; la de los lusitanos, en cincuenta; los celtas, en dos; y los celtiberos, en cinco. En cuanto a los galecios formaban, al parecer, una confederación de pueblos o de tribus, entre los que figuraban los bracarios, los celserinos, los gravios, los limicios, los querquénios y los ártabros. La nación de los astures estaba dividida en muchos pueblos o tribus de distintas denominaciones. Al oriente de los astures seguían los cántabros, que, como algunos de los pueblos citados, formaban una confederación nacional, en la que entraban, según todas las apariencias, los austrigones, los caristios, los vardu- los y algunos otros. Existían, además, los astures, que ocupaban la hoy provincia de Asturias; los tartesios, que vivían en el territorio inmediato al Be-

Ben aviat sortirà

la darrera obra històrica d'

A N T O N I P A P E L L

L'Empordà a la Guerra Carlina

AMP PROFUSSIO DE DADES INEDITES, BIOGRAFIES, FOLK-LORE I NARRACIONS GAIREBE OBLIDADES, D'INTERÈS I TRASCENDÈNCIA PALPITANS, COM HO DEMOSTRA EL SEU

I N D E X

PRIMERA PART

Capítols

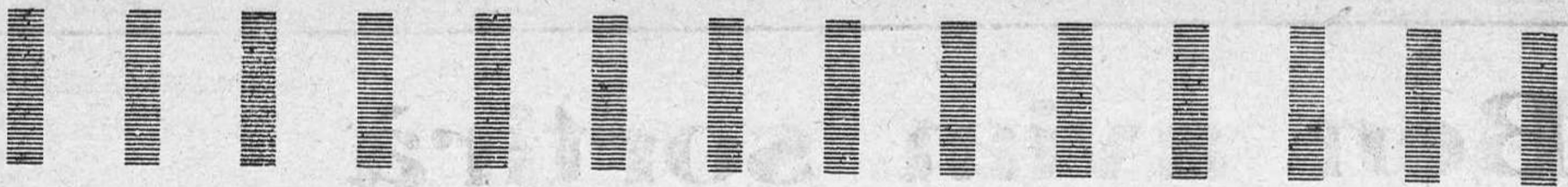
- Pròleg.
- I.—Antecedents
- II.—Els primers homes.—Els primers fets.
- III.—El Clero.
- IV.—Guergué entra a l'Empordà.
- V.—"Cabecilles".—La Milícia Nacional.
- VI.—1837.
- VII.—Juntas. Fortificacions. Contribucions.
- VIII.—Conveni de Vergara.
- IX.—Després del Conveni.—Poblacions.
- X.—Els Trabucaires.—En què apareix Francesc Savalls.
- XI.—Abdó Terrades.
- XII.—Nous panorames.
- XIII.—Alçament isabelí.
- XIV.—El Castell de Sant Ferran de Figueres.
- XV.—Narváez.
- XVI.—Guerra dels Matiners.
- XVII.—Febre republicana.
- XVIII.—Revolució progressista.—Un nou heroi empordanès: Ramon Roger.
- XIX.—Fi de la guerra dels Matiners.
- XX.—Dies foscants.
- XXI.—Alçament de juliol de 1856.
- XXII.—Mort d'Abdó Terrades.
- XXIII.—Homes nous.—La llum d'un geni: Monturiol.

SEGONA PART

Capítols

- I.—Revolució del 28 de setembre.
- II.—Insurrecció federal.
- III.—Fluctuacions.
- IV.—Preliminars d'una nova lluita.
- V.—Savalls, torna.
- VI.—En què continuà la lluita.
- VII.—La República.
- VIII.—La lluita en la República.
- IX.—Foc de La Junquera.
- X.—Vàries accions.
- XI.—Tropes, uniformes, armes.
- XII.—Foc de Figueres.
- XIII.—Altres partides.
- XIV.—Homes, idees, fets.
- XV.—Foc de Castelló.
- XVI.—L'Hostal de la Corda.
- XVII.—El declivi.
- XVIII.—Acabament de la guerra.
- Epíleg.
- Bibliografia.
- Fons.
- Periòdics.

No deixeu d'adquirir aquesta obra de gran interès tots els que estimeu el gloriós passat del nostre Empordà



CAMIONAJES DIARIO A
BARCELONA

Transporte paquetes, encargos, géne-
ros y mercancías

SERVICIO a DOMICILIO

Agencia de Barcelona

Paseo Colón, 3 - Teléfono 24050

— AUTOS —

GREGORI

FIGUERAS

ADMINISTRACIÓN CENTRAL

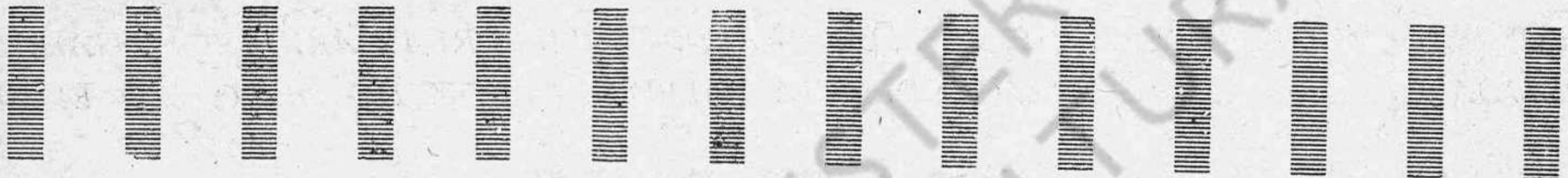
Plaza Pi Margall, 4 Teléfono, 30

AUTOMÓVILES DE ALQUILER
Y TAXIS

OMNIBUS PULLMAN PAR
EXCURSIONES

Transporte directo entre las pobla-
ciones de Castelló, Rosas, Cadaqués,
Pto. de la Selva, Figueras, Barcelona.

Sirvanse de la nueva organización de transporte que les ofrece la casa GREGORI a precios ventajosos.



tis; los olcades, situados en la parte oriental de la provincia de Cuenca y parte del reino de Murcia; los bargusios, que formaban parte de los ilergetas y que estaban hacia Lérida; los cosetanos, que ocupaban el territorio que media entre Tortosa y Tarragona; los ausetanos de Ausa, su capital, estaban en parte de lo que hoy es Cataluña, hacia las faldas del Pirineo; los arevacos, pueblo situado en lo más occidental de la celtiberia, y a la que pertenecían juntamente con los lusones y pelendones; los austrígonos, que confinaban por el horizonte con los cántabros; los murgobros, situados hacia el norte de Burgos; los pélicos, pueblo de la costa de Asturias, entre los ríos Navia y Nalón; los túrdulos, que ocupaban parte de la Lusitania; los caristios, sobre el océano cantábrico; los caniseos que empezaban sobre los montes de Oca, y seguían hacia el nacimiento del Ebro, y, finalmente, los cuneos, que habitaban el cabo de Santa María, entre el Guadiana y el promontorio Sacro.

¿Cómo vivían estos pueblos?

Según un historiador moderno, la repugnancia a la unidad, la tendencia al aislamiento y al individualismo, el desden por las alianzas, son los caracteres típicos que los distinguen. La Naturaleza misma parece haberse puesto al servicio de esta tendencia dispersiva, sembrando de barreras el territorio español; profundos y caudalosos ríos, altas y espesas cordilleras dificultan por do-

quiera la aproximación de los pueblos. Y esta falta de aproximación y de comercio mutuo hacía que cada una de estas tribus tuviera su individualidad propia en religión, en costumbres en política, en la guerra, en todas sus manifestaciones. Unos adoraban a un Dios, otros a otro; la religión de unos era cruel y violenta; otros la tenían mansa y benevolente; unos amaban la guerra y sus peligros; otros preferían las artes tranquilas de la paz y todo lo hacían de distinto modo; sus trajes, sus leyes, sus costumbres, su lengua, todo difería esencialmente y hasta la índole de sus poblaciones; como que descendían de distintas razas.

¿Cómo se gobernaban estos pueblos?

Al decir de la mayoría de los historiadores la organización de estos pueblos, de tan diverso origen, era esencialmente municipal. Su gobierno era en unos genuinamente democrático y electivo, en otros tenía otro carácter, sin ser jamás unipersonal, a no ser en la dirección de la guerra; fuera de ella correspondía la autoridad suprema a un Senado electivo, sobre quien recaía todo el peso de la administración de la cosa pública.

Así vivían y así se gobernaban estos pueblos cuando quince siglos antes de la era cristiana aportaron a sus costas mediterráneas los hijos de Fenicia, que derramándose en oleadas por toda la Península fundan a Málaga, Cádiz, Sevilla, Córdoba y otros pueblos y ciuda-

des de gran importancia; introducen su industria, su comercio, sus artes, sus ideas, toda una civilización, en suma, en forma tan extraordinaria, que tres mil años más tarde se seguían notando las huellas indelebles de sus pasos.

Ahora examinaremos la estructura política y social del pueblo, invasor y furtivo, que tanta influencia debía ejercer en nuestra embrionaria civilización.

ALBERTO GHIRALDO.

Llauneria, Lampisteria i Electricitat

:-: Joaquim Ribas :-:

Perelada, 56 Figueres

WATERS de gran calitat a 48 PTES.

Banyeres xapa acer desde 1'40 ptes.

Lavabos desde 65

Videts desde 60

Grans existències de LAMPARES de menjador desde 11 pessetes; de saló, desde 15.

Demaneu preus i pressupostos

Sastresas

chalequeras, que sepan confeccionar bien su trabajo, siendo muy bien retribuido,

F A L T A N
en la sastrería de Alfonso Sánchez

Reproducimos del periódico "LIBERTAD" del 30 de mayo

Federal toda mi vida

Parece molestarles a cierta gente que yo con toda mi modestia, pero con el más grande orgullo, repita siempre que viene ocasión que soy republicano federal.

Sí, señores; soy republicano federal, y de toda la vida, y lo repito a menudo para que de ello tomen nota estas gentes que quieren criticarme y que están cambiando de filiación política como quien cambia de camisa.

No he de ser yo quien les diga si hacen bien o hacen mal; para ello tienen su conciencia que en definitiva es quien tiene que juzgarles.

Lo que no es admisible, y por lo tanto no se lo admito, es que tales gentes quieran hacer mofa del republicanismo federal y del glorioso centro con que me honro grandemente representando, por el mero hecho de que yo repita que soy republicano federal.

Diciendo y repitiendo que soy republicano federal no hago otra cosa que cumplir con lo dispuesto por el gran Maestro, Don Francisco Pi y Margall, que siempre tuvo a gran honra decir y

repetir su federalismo, con objeto de salvarlo y diferenciarlo de ciertas gentes y sectas que, entonces como ahora, han pretendido hacer servir el federalismo para sus conveniencias. Y esas gentes son los catalanistas, los cuales en su inmensa mayoría proceden del carlismo, pero que se han transformado o disfrazado para disimular.

Yo, lo mismo que el Centro Federalista Ampurdanés, siempre hemos estado en nuestro puesto para conseguir la República y para afirmarla. Brevemente lo explicaré.

Cuando Salvatella se puso al lado de los que desertaron del Centro Federalista Ampurdanés para anular la voluntad soberana del pueblo que había ganado por gran mayoría la supresión de los consumos, combatimos y ayudamos a derrotar a Salvatella, que debajo mano se había hecho ya monárquico, lo cual lo proclamó después de la derrota.

Luego nos pusimos en siguientes elecciones al lado del malogrado y digno republicano Don Pablo Ferrer y Piera, candidato de las izquierdas de Espa-

ña, contra el cual se coaligaron todos los elementos conservadores, de derecha, clericalismo, catalanistas y los desertores del Centro Federalista Ampurdanés que nos estafaron con ayuda de Salvatella, el plebiscito.

El candidato triunfante, Sr. Pi y Suñer, que derrotó al digno republicano Sr. Ferrer y Piera, el mismo declaró no hace mucho tiempo, según me explicaron, en una de las primeras reuniones que tuvo la nueva Federació Republicana Socialista, que todo el mundo tuvo contactos con la Dictadura. Yo le responderé, él puede que sí, como lo demostraron el Sr. Rocha y muchos estudiantes, y su pariente José M.^a Pi y Suñer, Secretario accidental del Ayuntamiento de Barcelona, puede que también, pues todo el mundo sabe que fué uno de los grandes colaboradores de Calvo Sotelo en la confección del Estatuto municipal, el mamotreto más antidemocrático y más despótico que se ha conocido, pues entregaba el poder de los municipios a unas reducidas juntas de unos cuantos señores que administraban la ciudad como si fueran negociantes de una empresa particular. Sus amigos de la Federació Republicana Socialista sabrán igualmente si han sido servidores de la Dictadura, pero yo puedo decir en voz alta y con la cabeza muy levantada que jamás el Centro Fe-

Necessiteu fer una instal·lació per a regar?

Construir cloaques o cubrir recs en camins i carreteres?

Empleieu canons de CIMENT FORMIGAT O COMPRI-

MITs que fabrica la casa

ENRIC SAGRERA

Carrer de Vilallonga

(Carretera de Roses)

Molt acreditada amb aquesta mena de treballs i on trobareu tota classe de mides i accessoris amb inmillorables condicions de qualitat i de preu.

CASA CENTRAL

Carrer de Lorençana

GIRONA

ACEITES Y GRASAS MINERALES

- :: LUBRIFICANTES - :: -

La Comercial e Industrial Española S. A.

Especialidades para los Autos y Maquinaria Industrial y Agrícola

Riera Magoria, 159-Barcelona

Agente provincial: J. Ruhi - Subida Catedral, 4

GERONA

deralista Ampurdanés ayudó ni colaboró ni tuvo tratos con la Dictadura, y mucho menos yo, su presidente, que bajo ningún tiempo ni etapa de ese mal gobierno tuve ningún cargo ni participación. En cambio, ya me dirán si todos los actuales concejales de la Federació Republicana Socialista que hay en el Ayuntamiento ahora pueden decir igual? Ya me explicará, particularmente, el Sr. Guillamet si yo soy reaccionario, cuando él paseaba muy ufano y muy contento por el Puerto de la Selva no sé que clase de santo, en su barca, durante una procesión que iba por el agua. Ya me explicará ¿cómo se lo hacen los «buenos» (?) republicanos para pescar brevas como un estanco de gasolina, con bandera española monárquica y todo, y ser también amigos del Sr. Escalas, el compinche de Martínez Anido, y que ahora está muy bien encarcelado?

Ya me dirá el Sr. Vidal Freixanet si yo he sido como él del somatén de la Dictadura.

¿Quién sinó con «Libertad» hice siempre la guerra a la Dictadura, en Figueras, combatiendo «El Ampurdán» periódico reaccionario?

Lo sabéis todos los disgustos que esta campaña me costó y la valentía con que la sostuve, sin tener jamás ayuda de los que ahora quieren criticar mi federalismo.

Es cierto que nosotros los republicanos federales ayudamos a salir triunfante al liberal político Don Manuel Rius y Rius.

¿Pero por qué fué?

Para acabar con el caciquismo antidemocrático y absolutista de los que

siempre han querido imponer su absolutismo a la comarca ampurdanesa. Rius encarnaba el espíritu liberal que fué asesinado en la persona del ilustre Canalejas, el que puso en jaque y los pies a raya al clericalismo, y el que quiso la democratización del Ejército. Alguno de los que quieren criticarme a mí porque contribuimos al triunfo de D. Manuel Rius, ¿han tenido jamás la decencia y la dignidad de este político honrado, siempre enemigo y contrario de todas las formas de la Dictadura, con cuyos hombres jamás quiso ni tan sólo codearse? Todos los conspiradores saben la conducta de Rius y Rius, para que se pueda considerar una afrenta nuestra conducta de antes. Pregúntese a varios de los revolucionarios más extremistas.

Ultimamente, en vísperas del levantamiento abortado de Jaca, en diciembre, uno de los jefes de los conspiradores republicanos en la provincia lo era mi amigo José Torroella, el cual mandó un emisario a dos de los jefes de la F.R.S. para ver si contribuirían a la revolución. Y estos señores no pudieron dar su palabra porque no sabían si podían responder para la revolución con los suyos.

En cambio yo fui llamado junto con los correligionarios Comas Palou, Antonio Papell, García de Pou y otros cuyo nombre no puedo dar, y nos comprometimos a la empresa de dirigir y encauzar a unos grupos revolucionarios que vendrían de la comarca, a los cuales se habrían juntado nuestros correligionarios de acción. Durante la misma noche del levantamiento en Jaca, estuvimos en reunión permanente esperando

la orden que había de venirnos por conducto de Purcailas de Llansá y el maestro de aquella población señor Guiral, quienes nos manifestaron algunas horas más tarde el fracaso momentáneo del intento. Durante aquella noche estuvo incansable el obrerista José Figueras Oliveras, el cual montado en bicicleta fué, a pesar de la lluvia, tres veces a Llansá para que el grupo de acción de aquel pueblo no se moviera visto el fracaso momentáneo.

¿Pueden decir igual de su comportamiento los que tanto se quejan de que yo repita mi fe en la República Federal?

A los 15 años era ya federal; a los 30; a los 60; y a los 75 sigo siendo federal. Los que pretenden insultarme ¿de cuántos nombres y conducta han cambiado desde que hacen el oficio de políticos? Anteayer eran nuestros; sus antepasados, varios de ellos carlistas; han sido lo que les ha convenido y ahora catalanistas con etiquetas y nombres rimbombantes, pero todos de cara a los cargos y a los momios.

En cambio yo, republicano federal, antes de la República me levantaba a trabajar con el sol y terminaba anochecido; hoy con la República me levanto a trabajar al amanecer y acabo con la entrada de la noche. Tengo plata en la cabeza, pero mis bolsillos son modestos.

Soy republicano federal y honrado; nadie con vergüenza es capaz de negármelo.

RAMON PASCAL MONTANER.

Se vende EL CAFE COLON

INFORMARAN: Vilafant, 13, Figueras y Veinat de Salt, carretera de Gerona, 176, Gerona.

DISPONIBLE

un stock de cartes franceses propios pel poker, etz.

Raó en aquesta Imprempta.

TIENDA CON VIVIENDA, AGUA, Y TODO CONFORT PARA ALQUILAR

RAZÓN EN ESTA IMPRENTA

CARTA DE PARÍS

LA EXPOSICIÓN COLONIAL

por JOSÉ BÚR

El recinto de la Gran Exposición colonial de París se halla incluido en una extensa área, en medio de umbríos y fragantes jardines. En su centro, el lago Daumesnil extiende sus plateadas aguas sobre las cuales se adormecen exóticas embarcaciones, de las más remotas procedencias que van ininterrumpidamente de las atracciones de la Isla de Bercy (la "Ile des Mille et une Nuit") a los diversos y extraordinarios palacios artísticamente esparcidos por el recinto de la Exposición.

El visitante se siente arrebatado a los más remotos confines de la tierra, atravesando los legendarios países del Oriente, los pueblos africanos y las populosas villas del país del Sol, en medio del bullicio estrepitoso de la vida indígena, de cuyos palacios surge el eco extraño de voces y de canciones inoídas.

Descubrir minuciosamente esta maravilla sería redactar cartas interminables. Procuraré resumir en todo lo posible mis impresiones para no fatigar el ánimo del lector.

Ante todo, al hallarnos entre las edificaciones portentosas, se nos sugiere la admiración hacia ese país que posee tal tesoro de colonias. La Francia paladina claramente su poder ante tan grandes realidades.

En la parte sur de ese amplio recinto se alzan los pabellones de Algeria, Marruecos y de los territorios africanos sumisos al Camerón y Togo (con el Congo Belga a su derecha, Siria, Suez y Palestina). Profusión de fetiches, los más extraordinarios, burdamente tallados en madera, adornan el pabellón del

Camerón. Entre jardines de ensueño y plantas exóticas, que nos trasladan al suelo africano, elévanse las dependencias de Algeria, con su cúpula brillante, su torre a ella adosada y sus paredes enaladas, a cuyos pies rebullen los abigarrados colores de los mercados africanos. Su amplio salón, de bajas columnas corintianas fué decorado por los artistas Riou y Corneau. En uno de sus rincones tejen dos indígenas los preciosos tapices que durante tantos siglos han causado la admiración de los occidentales.

Entre la selva pulula la negra muchedumbre entrando y saliendo de sus barracas elevadas sobre el lago. 150 negros del Camerón viven allí su tranquila existencia, entregados a sus habituales ocupaciones.

El Africa occidental francesa tiene también su pabellón circundado por una alta y poderosa muralla construida con maderos y ladrillos. En su centro se eleva la gran torre cuadrada que da a una amplia azotea y a un patio monumental, circuido de palmeras.

El pabellón de Madagascar es imponente. Iluminado en la noche, adquiere proporciones fantásticas. Su monumental escalinata conduce a un salón inmenso, cuadrangular, con tres pisos que encierran objetos los más extraordinarios de la industria de aquella gran isla africana.

El palacio de Angkor es el que causa mayor admiración por sus proporciones y por su riqueza. Situado al sur del recinto y en la Gran Avenida de las Colonias Francesas, yergue al cielo sus siete torres, flanqueando altivas esca-

linatas y el cuerpo de la edificación. Ese templo guarda las proporciones colosales de aquella construcción de la legendaria India, con sus bajo relieves y sus torres profusamente labradas, sus leones fantásticos, sus animales extraños, sus figuras extáticas de graves caras, su flora especial, sus escalinatas y sus amplias e interminables avenidas.

Imposible es explicar, al menos para mí, los diversos estados de alma por que he pasado ante el paisaje más contraste de esas civilizaciones tan remotas aunadas en la Exposición Colonial. Francia ha sabido hacerlo una vez más. En aquella área espaciosa se hallan emplazados los pabellones de Guadalupe, de los Estados oceánicos, de la Martinica, de la Costa de los Somalís, de la Indo China y todos los países a los cuales la gran Francia republicana llevó su eficiente civilización.

Una de las más interesantes atracciones de la Exposición la constituyen las fuentes luminosas que con profusión decoran en las noches su cielo de ensueño. Los principales son: "La Fuente del Totem", en la Avenida de las Colonias Francesas; rayos luminosos de agua que surgen de aquella especialísima construcción debida al artista Granet, coronada por tres cabezas monumentales de fétiche que arrojan el agua por bocas; "Le Grand Signal", sobre el lago Daumesnil que lanza su columna de agua deslumbrante a una altura de 45 metros, coronada por un penacho de ocho metros, modelo de arte moderno, obra de los artistas Granet y Expert, y "Le Théâtre d'Eau", también en el lago Daumesnil.

El Parque Zoológico reúne cuantos animales habitan las inmensidades coloniales francesas, desde los leones en libertad aparente a los elefantes indios y las más extrañas aves.

Los visitantes más exóticos acuden en peregrinación de todo el mundo. Ciertamente, es digno de aplauso ese esfuerzo extraordinario del Gobierno francés. Sus patentes sacrificios, no obstante, no habrán de ser estériles, sino muy al contrario. La labor colonial desarrollada por esa gran República se paladina de una manera clara y terminante en esa memorable Exposición.

Paris, 31 mayo.

¿Quiere Vd. ir elegante por poco dinero?

Lleve sus vestidos ha lavar o teñir a la **TINTORERÍA IBÉRICA**

Esta casa ha recibido los nuevos colores de moda para la temporada de verano

Limpiamos por el procedimiento a vapor seco por el cual es absoluta la conservación de la ropa.

TINTORERÍA IBÉRICA

Ubida a la Iglesia, 2

FIGUERAS

COPIAS A MAQUINA-Perelada, 18, 2.º

El Vino de Quina Portolá es el mejor aperitivo

De venta en todos partes

Empresas de construcción d'obres per tot arreu

Tomàs Espigulé

Projectes i pressupostos

Lasauca, 10: Figueres (Empordà)

Banca ARNUS

Sucursal de Figueres

Successora d'Evarist ARNUS • FUNDADA EN 1846

Casades de Codol, 15. (Rambla)

CAPITAL: 10.000.000 de P.TES. Completament desemborsat

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venta al comptat de valors de contractació corrent

BARCELONA

CAMBRA CUIRASSADA AMB DEPARTAMENTS

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MARIU: Passatge del Relotge

DE LLOGUER

SPORTS

FÚT-BOL

Grup Esportiu Figuerenc, 5
 Penya S. K. F., 2

Grup Esportiu Figuerenc, 3
 F. C. Argentona, 4

Parlarem sobre el primer partit efectuat al camp del Gramófono el dia 10 del passat. L'equip vençut aquest dia, forma part de la lliga Comercial Amateur i ha obtingut favorables victòries sobre equips que l'afició empordanesa ha vist desfilar, no fa molts, al camp dels Monjos. Un d'aquests és la Penya Florença i Polò Hockey Club.

Altra: La davantera figuerenca podia en aquest partit marcar més gols, però aquesta sembla que mentre pugui marcar algun tant el demés són trons... i no és així. Cal jugar més que mai a fi de poguer guanyar per un bon score digne de que el nostre equip sigui l'enveja i admiració d'equips amateurs.

El dia 14 jugaren a Argentona contra el titular d'aquella població. També aquest equip ha estat al camp de l'Unió i s'enfronta amb el primer. Fou una veritable llàstima perdre aquest partit quan ens corresponia suficientment, la victòria o al menys l'empat. Però a aquests arbitres de poble, que es canvien cada mitja part, caldria possessin una mica els ulls grossos i estudiessin força el reglament, car la derrota pervingué totalment per la pessima actuació de l'arbitre...

Cal també ressenyar des d'aquestes ratlles lo que tan extens anem fent per mitjà de la premsa barcelonina.

Doncs bé; la Junta del F. C. Argentona és un club que li falta per desgràcia tot! Disciplina, moral, formalitat, etc. Va aprofitar una conferència per fer un negociet a cosies del Grup. El dia que el Club aquest anà a Blanes ens demanà l'ajud de Galobardes i Caramazana per jugar amb ells. Dies abans Galobardes rebé una carta oferint-li certa quantitat per jugar amb l'equip argentonès i al mateix temps proposaven l'anada del G. E. F. a Argentona pel dia 14. Galobardes ha gué de conferenciar amb la Junta d'aquest cercle per quedar amb un acord sobre el seu assumpte particular i al mateix temps, com sigui que la conversació anà envers al desplaçament del Grup, vaig decidir posar-me a l'aparell, demanant condicions. Com sia que aquestes no ens interessaven, vaig proposar, los hi les nostres. Hi trobaren molts inconvenients; i quan la telefonista donava per acabada la conferència, quedarem que concretarien l'assumpte quan l'anada a Blanes amb Galobardes. En arribar el dia, aquest i Caramazana es trobaren a Argentona amb un directiu d'aquest club qui donà sa conformitat amb nostres condicions i que podriem traslladar-nos a Argentona el dia 14, al mateix temps que saldarien el convingut amb ells dos per l'anada a Blanes.

El dia 14, el camp d'Argentona no estava

ple, però hi havia bona taquilla. En acabar el partit, vaig anar amb el rebut de les condicions estipulades per telèfon, les mateixes que concretaren amb Caramazana i Galobardes. Vaig demanar per un delegat (perquè encara no tenia el gust de conèixer a ningú de la Junta) i un senyor va dir-me que era ell mateix.

En presentar-li el rebut, aquest senyor va començar de dir-me que allò no era lo tractat i que ell només tenia ordre d'entregar lantes pesseres... Un home que no sabia de que se les havia i endemés quecò, d'aquella que us fan crispar els nervis. Vegent que no ens entendíem, vaig anar al local per a cercar el president i posar-ho en net. El president, que desempenya el paper de «Nandu» propi de Pepé Marqués, em digué amb molt bones paraules que ell no havia estat a la conferència i que el que va conferenciar era fora del poble. Mentre tant, la gent s'agrupava, —perquè ho tractàvem a la sala del Cine—

En veure el caire que prenia l'assumpte, decidí barrejar el que em donaren, o conformar-nos a no cobrar res, perquè tal com anava la cosa, si no arriben a aguantar-me, s'hauria proclamar la Revolució. Després de cobrar, els digüerem quatre de fresques que ens feren anar corrents a l'estació. Per pos tres ens escapà el tren i tinguérem de quedar-nos a sopar a Mataró. A les penes, pu nyalades! Però si un dia trobo als «macos» de la Junta d'Argentona, els hi diré que per ara tots bons. Ah hem descuidava de dir que a Galobardes i Caramazana els vingüer de saltar alguna llàgrima dels ulls per poguer cobrar. I d'això en diuen Clubs?

BÚTIXERA.

BILLAR

Después del Campeonato Provincial de 4.ª Categoría de Gerona

RESULTADOS OBTENIDOS

Bofill (B. C. Escala), 125-Bassagañas (B. C. Figueras), 100.—Bofill, 125-Miravillas (B. C. Figueras), 78.—Bofill, 125-Lagresa (B. C. Figueras), 49.—Miravillas, 125-Bassagañas,

88.—Lagresa, 125-Bassagañas, 93.—Miravillas, 125-Lagresa, 122.

TOTAL DE ENTRADAS
 PROMEDIO TOTAL
 Bofill, 99; 3'80.—Miravillas, 108; 2'69.—Lagresa, 89; 2'98.—Bassagañas, 106; 2'62.

TACADA MAYOR

Lagresa, 41.—Bofill, 51.—Miravillas, 25.—Bassagañas, 17.

Ha sido pues campeón de 4.ª Categoría el Sr. Bofill del B. C. Escala; y subcampeón el Sr. Miravillas del B. C. Figueras.

El campeonato de 5.ª, celebrado anteriormente fué ganado por el Sr. Sagarna del B. C. Gerona.

Resumen de la actuación del «Billar Club Figueras» en estos torneos: En la quinta categoría, sólo uno se destacó del resto del equipo; después de ganar los tres partidos disputados en ésta, fué el único que en Gerona puso en trance de eliminar al campeón. Este jugador es Vila y merece nuestra felicitación por su honorable actuación.

En la categoría cuarta, haremos honor a la verdad, diciendo que no todos sus jugadores estaban en condiciones de hacer frente a partidos de tal índole. Desentrenado, el Sr. Lagresa y handicapado Miravillas debido a un largo desplazamiento efectuado el mismo día de juego, sólo el Sr. Bassagañas pudo contrarrestar tenazmente el juego de Bofill y aún objetaremos que de haberle sido la suerte más propicia, podía haber vencido al campeón.

La Junta del «Billar Club Figueras» tiene en preparación una velada internacional con la cooperación de la Unión Nacional de Jugadores de Billar. Celebraríamos el acontecimiento.

COMPRESUS CALZADOS EN

“EL GLOBO”

Sastreria SANCHEZ

Horno Bajo, 8

FIGUERAS

Invita a su distinguida clientela y al público en general a examinar las novedades de la temporada. Modelos exclusivos tanto en las telas como en el corte y confección.

DE RABINDRANATH TAGORE

Mendiguito satisfecho

—Solo te pido lo que quieras dar-me.

—Sí, sí; ya te conozco, mendiguito satisfecho; ya sé que quieres cuanto tengo.

* * *

—Si te sobra una florecilla, dáme-la para mi corazón.

—¿Y si la flor tiene espinas?

—¡Dame también las espinas!

—Sí, sí; ya te conozco, mendiguito satisfecho, ya sé que quieres cuanto tengo.

* * *

—Si levantarás tus ojos amantes a mis ojos, una vez, mi vida sería dulce más allá de la muerte.

—¿Y si sólo tuviese miradas crueles?

—¡Para siempre quedarán clavadas en mi corazón!

—Sí, sí; ya te conozco, mendiguito satisfecho; ya sé que quieres cuanto tengo.

Banco de Crédito Ampurdanés S. A. FIGUERAS

BANCA — BOLSA — CAMBIO

Negociamos los Cupones

VENCIMIENTO 1.º DE MAYO

Negociamos los Cupones

de la Deuda Amortizable 5 %

VENCIMIENTO 15 DE MAYO

Críticas breus de BARCELONA

per RASCAFÍ

I ENS DIUEN:

...Que l'Arater el dia que jugà al camp de les Corts no ens acabà de fer el pes. Cal reconèixer de totes maneres que aquest xicot quan jugava en el campionat li gastaren una brometa (ara no recordo qui va ésser)

que el privà d'acabar-lo. I segons l'Arater el primer dia va sentir-se de la clatellada i per això no ho féu com ell hauria volgut. El segon dia va dir-nos que matant mosquits i puces a l'hotel va ferir se greument de la mà dreta. Aquesta no sé si podem empassar-nos la. De totes maneres amic Negre ja pots veure que he fet tots els possibles per fer-te quedar bé.

...Que hi havia un fulano figuerenc que no el deixava ni en sol ni en sombra per poder-li treure una interviu.

...Que Medina i Armangué disfressats (ara no em recordo de què) viugueren de Granollers a aquí a peu per saludar-lo i al mateix temps per veure si podien entrar d'arroç al camp. Bravo, nois; quasi podríem donar-nos la mà.

...Que si l'Arater hagués tingut cinquanta invitacions n'hauria repartit unes seixanta i encara n'haurien sobrat.

...Que trencant aquesta conversació vos diré que Joan Vidal en dit diumenge el veírem pel carrer de Puertaferrija encaramelat amb un angelet que de veure-la et fela esglaiar. Escolta, Vidal; però és que vols estudiar Botànica? Primer tenies una rosa i ara ja busques una margarita. Un consell et dona un servidor i aquest és que t'arreglis.

...Que Faló es torna més pàvero que jo. (Modèstia apart). L'altre dia anàrem al Circ Barcelonès a veure l'Alady i a dalt d'un palco hi veírem la grata silueta d'en Pastera. Un consell, i és que no piqueu tant de mans ja que la nit passada, no us feieu càrrec d'un pobre senyor que volia dormir i no podia. I a més, home, ja sabeu que el picar massa, a la gent fa sospitar. Hi ha tanta claca!

...Que verdaderament no sé què fer. Vos ho dic o no? El cor em tremola com una ametralladora en marxa... però res jo tinc que complir lo promès.. em sab tant greu tinguir que tornar a fer resaltar la barba de Vandellós perquè ara, sabeu? se la torna a deixar, però aquesta vegada en lloc de sortir-li el pèl vermell com l'altra temporada ara li ha sortit castanya. Vandellós, serà veritat tanta belleza? Sobretot prent-ho a broma.

...Que per la ronda de Sant Antoni els jovincells figuerencs, trobaran el que busquen a

La Ferreteria ANDREU SUÑER
Placeta, 5 i Girona 25, li ofereix
WATTERS

d'imillorable calitat a

48 Pessetes

Grans existències d'Articles Sanitaris a preus sense competència.—Concessionari del «Consortio del Plomo en España».

Barcelona. Per l'hora aviseu-me. Avui només us diré que es diu Pilar.

...Que Manolo García desde que juga amb l'Iluro s'ha lornat novelista.

Deixa't de romanços, i ara que t'han posat una fàbrica de telxits treballa. Ja saps que els de Mataró.... sos.

...Que Jou s'ha afeitat el cap.

...Que un dia passant un carretó ambulat de coco varen pendre'l per un, i li donaren un pinyac al cap que encara avui porta la senyal.

...Que Hernández juga amb el Torredembarra. D'aquest nou plat en podríem dir «Caprichos de mujer».

Casa per a vendre Carretera de Llansà RAÓ A L'IMPRESSA

...Que aquest s'empenya en sapiguer qui sóc jo. Vaja home no siguis Pánfilo i recorda't que encara tens que portar-me l'abric que et vaig deixar l'istiu passat per anar als banys.

...Que de Sanllehí que en direm? Es un xicot que tot s'ho agafa en serio. Si li digués una mala paraula seria capaç de buscar-me i rebuscar-me a fi de que quan m'hagués trobat fer-me un petonet a la galta i després deixar-me anar.

...Que ara tinc molta feina en buscar lo que no trobo. Volen jugar-s'hi quatre pessetes que abans de llegir el començament ja sabien com acabaria. I a propòsit: en què s'assembla un mitjó amb un timbre? Rumieu força i quan l'hagueu trobat jo us el diré. La solució la setmana entrant.

GRAN CAFÉ PARA VENDER
MUY CÉNTRICO

DARÁN RAZÓN: VILAFANT, 3.ª FIGUERAS

M. Camps Dalíó

Fábrica de bebidas gaseosas

Exclusiva "Champanilla"

Cerveza de las mejores marcas

Pasteurizada con maquinaria moderna

La Junquera, 27 FIGUERAS

LAMPARA

MAZDA

LA GALERIA

claror diurna

Peluquería de señoras PIERRE

Cervantes, 10, 1.º Teléfono 23

FIGUERAS

Masajes - Manicuras - Tinturas inofensivas
Henné y líquidos - Especialidad en postizos y
pelucas. Rayas invisibles

Permanentes desde 15 pesetas

PIDA V. HORA

NOTAS

DE LA CIUDAD

EL jueves, en la esquina del bar «Royal», un automóvil atropelló a la niña de nuestro buen amigo señor Gimbernat.

Afortunadamente las lesiones no revistieron importancia.

Farmacia Castellví

Plaza Triangular Figueras

ANÁLISIS - ESPECÍFICOS

Estufas de desinfección a disposición de la clientela.

Medicamentos y Ortopedia

EL mismo día y en la calle de Caaño, alrededor de las cinco de la tarde, el niño Pedrito Portabella, también fué atropellado por otro automóvil. Las lesiones tampoco fueron graves.

ES NECESSITA

un noi que vulgui aprendre l'ofici d'impresor en la "Ideal Tipografia",
Muralla, 4 : : : : : :

EL jueves era, por lo que se ve, día aciago, puesto ya que por la mañana un comarcano de Garriguella, que había venido al mercado con su familia y en su carro, tuvo la desgracia de caerse del vehículo, pasándole la rueda por encima del pecho.

:- ENSEÑANZA DE IDIOMAS :-

Mecanografía. Taquigrafía. Traducciones. Copias a máquina.

Precios especiales para alumnos en grupo.

Progresos rápidos, exposición metódica, disciplina y seriedad.

Perelada, 18 2.º Figueras

EN las elecciones parciales celebradas el pasado domingo, han resultado triunfantes entre nuestros pueblos comarcanos, las filiaciones que indicamos:

Llansá, 10 republicanos federales; Vilabertrán, 5 republicanos federales, 2 F. R. S.; Rosas, 6 republicanos federales y 4 F. R. S.; Selva de Mar, 5 catalanistas y 3 republicanos; Garrigás, 6 derecha republicana y 1 F. R. S.

En Pau, en ocasión de presentarse un nutrido grupo de perturbadores al parecer catalanistas, se rompió el urna,

cuando todos los indicios hacían presumir una victoria de los candidatos del «Centre Republicà».

El despacho que el Notario Archivero de Protocolos de este distrito don Francisco Lovaco y de Ledesma tenía en la calle de Lasauca número 18, ha sido trasladado a la de Cervantes (antes San Pablo), número 19, bajo.

MAÑANA no se celebrará la procesión del Corpus.

M. Morlius MÉDICO

Tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento del Dr. GIL ACEBEDO.
Reflejo terapia: Procedimiento Dr. Asuero
Consulta: Jueves y Domingos de 11 a 1

Juan Maragall, 1

FIGUERAS

QUIZÁ por explicable desconocimiento del verdadero caso, en la reunión sindicalista celebrada el viernes en La Erato, se dijo que Pedro Oro Ricart fué detenido sin motivo por orden del Gobierno Civil.

En realidad se nos dice que Pedro Oro estaba reclamado por la Audiencia de Barcelona a cuya disposición fué puesto y la que ordenó su ingreso en el Penal de nuestra ciudad.

EL próximo día 14, domingo, tendremos en Figueras un gentío. Como si fuera otra festividad de Santa Cruz, la afluencia de forasteros será extraordinaria. Naturalmente; se celebrará la magnífica corrida de toros que para aquellas festividades se tenía anunciada, y que no pudo tener lugar a causa de las lluvias que las deslucieron.

Don Mario Gelart, el figuerense que se desvive para ver su ciudad pletórica de vida y riqueza, no ha reparado en sacrificarse guardando hasta el 14, aquellos bravos astados, que cada día más han ganado en buena estampa.

Siendo las cuadrillas de "matadores" las mismas que estaban contratadas, no cabe decir el éxito que alcanzará el popular espectáculo.

Un pany de bona seguretat?

A la Serrelleria

-- CUFÍ --

Abdón Terrades, 17 - botiga-taller

CON motivo del decreto de amnistía a los prófugos españoles en el extranjero, regresan a España muchos de ellos.

En el Consulado español de Perpiñán se expiden por término medio unos trescientos pasaportes diarios.

ASEGÚRASE que está confeccionada la candidatura regionalista para Diputados a Cortes, diciéndose que la compondrán don Pedro Rahola Molins, don Santiago Masó, don Carlos Badía Malagrida, don Luís Puig de la Bellacasa y don Joaquín de Dalmaes.

De otra parte se dice también que los señores Ayats y Dalmacio Iglesias presentarán candidatura de derechas.

CLINICA DENTAL

Ll. Coll de Cendra
Odontòleg

Casades de Còdol, 5 pral.

FIGUERAS

ESTA semana ha habido algunas raterías, que han puesto ojo avizor a nuestros confiados vecinos.

ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCION PREMILITAR DE CUOTAS "SPORT FIGUERENSE"

Abierta la matrícula desde 1.º de Febrero para los mozos de cuotas del actual reemplazo. Al matricularse se obtienen los derechos de Socio del Caeino. Es la más antigua de este partido judicial.

En este curso se abrirá una sección para mozos no cuotas que deseen reducir el servicio de ocho mozos mediante certificado de aptitud, según reciente Real Orden.

Informes completamente gratuitos sobre Reclutamiento.

DOR gestión del Gobernador civil, la estación telegráfica de La Junquera se convierte en completa prolongada, prestando servicio de 9 a 24; medida necesaria tanto para las atenciones de la Aduana y del vecindario como para vigilancia y seguridad de la frontera, que es de agradecer al señor Gobernador.

Es vend equip complet per soldat de quota completament nou.

BON PREU

Raó en aquesta impremta

SE encuentra en pleno auge el período de exámenes en el Instituto. La afluencia de estudiantes es en extremo notable, lo que revela el celo y cariño de sus profesores en enaltecer nuestro primer centro de enseñanza.

SIENDO la época actual la más importante para proceder a la vacunación y revacunación antivariólica,

se ha recordado a los alcaldes e inspectores municipales de sanidad no demoren tan importante servicio, solicitando para ello la linfa vacuna necesaria a la Inspección provincial de Sanidad.

Propietaris i Mestres d'obres

Exigiu als magatzems i al vostre guixaire el legítim i acreditat guix de Mayà, en sacs precintats, de l'antiga guixera d'En Sans, de J. Batlle, que és el millor i el més consistent que hi ha.

DE LA COMARCA

DE LA JUNQUERA

—Vosaltres que us creieu que l'amic Alfonso Verdager va a comprar arroz i fideus per l'olla, ca home! Hi va—hem vist una vegada més—per la nina dels seus ulls que ja en són de bonics!

Ai Conxитета Maresma que en faràs patir de cors!

—Rossa com un fil d'or la nostra xamosa Enriqueta i bonica encara més que mai, el diumenge se n'anava a festa cap a Agullana. Ja suposem que de castigadors no li en faltaven, però tampoc hi faltaven aquells dos o tres d'aquí La Junquera. Nosaltres ja sabem qui són. Qui ho endevini, un xarop.

—Es veu que les nits ja comencen a ésser bones per poguer sortir amb la xicota qui en tingui, perquè no falla que cada nit es veuen totes les lletres anar acompanyades pel seu corresponent currutaco. O sinó diguen a la castiça Lola Baserba.

—N'hi ha una que vol ésser mestressa de claus. La setmana que vé direm qui és.

TAQUIGRAFIA

Prodigioso arte de escribir tan de prisa como se habla. Lecciones particulares por profesor titular.

Informarán en esta Imprenta

Tipografía IDEAL, Muralla, 4- Figueras

¿Es Vd. hombre de buen paladar?

¿Ha probado el mejor
vino espumoso?

Pues aproveche la ocasión, adquiriendo para las fiestas señaladas una caja del incomparable

Champagne SAINT MARTIN

Caja 12 botellas	CARTA D'OR ESPECIAL.	“	72
“	“ CARTA D'OR.	“	48
“	“ CARTA AZUL.	“	42
“	“ CARTA BLANCA.	“	36

DEPOSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

JUAN LLOVERAS BRET

Muralla, 17

FIGUERAS

Teléfono, 138

Figuerencs!! Empordanesos!!

Recordeu bé que

LA GALERIA

a Barcelona es vend als: Kiosc Barcelonès, de la Rambla de Canaletes, al davan de l'Hotel Continental.
Kiosc Carne del Pla de la Boqueria, Rambla de les Flors, davant del carrer que li dóna nom.

Empordanesos que sou a Barcelona: LA GALERIA us posarà i us tindrà sempre al corrent de
com estem i de com anem a la terra nadiua.

LA GALERIA cal que sigui companyona vostra.

Banco de Figueras

de L. VERGÉS VILANOVA

CAMBIOS DE MONEDAS — VALORES — SUSCRIPCIÓN A EMPRÉSTITOS —
CLIPONES — GIROS — IMPOSICIONES Y DEMÁS OPERACIONES DE BANCA

Casa de Confianza, Economía y Reserva



Banco de Crédito Ampurdanés, S.A.

Corresponsal de los Sres. Soler y Torra Hnos.

Efectúa todas las operaciones que integran la BANCA - BOLSA y CAMBIO



Manufacturas Cuero Tosas, S. A.

TOSAS

MARCA REGISTRADA

Curtidos al cromo especiales, Correas, Tiretas

Cables, Tacos, Tiratacos y todos los artículos

en cuero crudo y curtido para la industria

Despacho en Barcelona:
AUSIAS MARCH, 21, PRAL
Teléfono 13874

FÁBRICA EN BLANES
(Provinci de Gerona)
Teléfonos 15 y 32

Garage Citroen = Calle 28 de Mayo, 17-Travesía carretera Madrid a Francia-Distancia 50 m.

Taller de reparaciones garantizadas a precios módicos (Garage)
(Tél. 15) Stock Citroën y Agencia de Autos Taxis de Alquiler